

Sag anlagt den 18. januar 2007 — Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber mod Rådet for Den Europæiske Union

(Sag C-13/07)

(2007/C 56/40)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved P. J. Kuijper og M. Huttunen, som befuldmægtigede)

Sagsøgt: Rådet for Den Europæiske Union

Sagsøgerens påstande

- Rådets og medlemsstaternes afgørelse om fastlæggelse af Fællesskabets og medlemsstaternes holdning i Det Almindelige Råd under Verdenshandelsorganisationen til Den Socialistiske Republik Vietnams tiltrædelse af Verdenshandelsorganisationen (KOM (2005) 0659 endelig udg. — ACC 2006/0215) annulleres.
- Retsvirkningerne af den annullerede afgørelse erklæres definitive.
- Rådet for Den Europæiske Union tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Det af Kommissionen fremsatte forslag havde hjemmel i artikel 133, stk. 1 og 5, EF sammenholdt med artikel 300, stk. 2, andet afsnit, EF. Rådet tilføjede artikel 133, stk. 6, EF til hjemmelsgrundlaget, og det var således en formelt uafhængig afgørelse, der blev vedtaget af repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer forsamlet i Rådet. Fællesskabets og medlemsstaternes holdning var dermed vedtaget i »fællesskab« af Rådet og medlemsstaterne som fastsat i artikel 133, stk. 6, andet afsnit, sidste punktum.

Kommissionens valg af hjemmel blev truffet i henhold til de kriterier, som er opstillet i De Europæiske Fællesskabers Domstols praksis, nemlig retsaktens formål og indhold. Navnlig byggede denne hjemmel på en vurdering af, at retsaktens indhold henhører under artikel 133, stk. 1 og 5, EF, som fastlægger en enekompetence, hvorfor det ikke var nødvendigt at anvende artikel 133, stk. 6, EF. Kommissionen mener, at afgørelsen bør annulleres hvad angår dette aspekt af retsaktens hjemmelsgrundlag.

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Bundesgerichtshof (Tyskland) den 22. januar 2007 — Ingenieurbüro Michael Weiss und Partner GbR mod Industrie- und Handelskammer Berlin, indstævnte: Nicholas Grimshaw & Partner Ltd

(Sag C-14/07)

(2007/C 56/41)

Processprog: tysk

Den forelæggende ret

Bundesgerichtshof

Parter i hovedsagen

Revisionsappellant: Ingenieurbüro Michael Weiss und Partner GbR

Revisionsindstævnte: Industrie- und Handelskammer Berlin

Indstævnte: Nicholas Grimshaw & Partner Ltd.

Præjudicielle spørgsmål

1. Skal artikel 8, stk. 1, i Rådets forordning (EF) nr. 1348/2000 ⁽¹⁾ af 29. maj 2000 om forkyndelse i medlemsstaterne af retslige og udenretslige dokumenter i civile og kommercielle sager fortolkes således, at der ikke består en ret for adressaten til at nægte at modtage et dokument med henvisning til forordningens artikel 8, stk. 1, når bilagene til et dokument, der skal forkyndes, ikke er affattet på modtagerstatens sprog eller på et af afsenderstatens sprog, som adressaten forstår?
2. Såfremt det første spørgsmål besvares benægtende:

Skal forordningens artikel 8, stk. 1, litra b), fortolkes således, at adressaten »forstår« en afsenderstats sprog som omhandlet i forordningen, når han i forbindelse med udøvelsen af sin erhvervs mæssige virksomhed har aftalt med rekvirenten, at skriftvekslingen skal ske på afsenderstatens sprog?
3. Såfremt det andet spørgsmål besvares benægtende:

Skal forordningens artikel 8, stk. 1, fortolkes således, at adressaten under alle omstændigheder fald ikke med henvisning til forordningens artikel 8, stk. 1, kan nægte at modtage sådanne bilag til et dokument, som ikke er affattet på modtagerstatens sprog eller et af afsenderstatens sprog, som adressaten forstår, når denne i forbindelse med udøvelsen af sin erhvervs mæssige virksomhed har indgået og efterkommet en aftale om, at skriftvekslingen skal ske på afsenderstatens sprog og de fremsendte bilag både vedrører denne skriftveksling og er affattet på det aftalte sprog?

⁽¹⁾ EFT L 160, s. 37.